

**Žaloba podaná 14. februára 2006 Komisiou Európskych
spoločenstiev proti Rakúskej republike**

(Vec C-91/06)

(2006/C 96/09)

(Jazyk konania: nemčina)

Komisia Európskych spoločností, v zastúpení: Bernhard Schima a Florence Simonetti, splnomocnení zástupcovia, s adresou na doručovanie v Luxemburgu, podala 14. februára 2006 na Súdny dvor Európskych spoločností žalobu proti Rakúskej republike.

Komisia navrhuje, aby Súdny dvor:

1. určil, že neprijatím zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení potrebných na dosiahnutie súladu s článkom 13 ods. 1 smernice 2001/42/ES⁽¹⁾ o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie a v každom prípade ich neoznáním Komisii, si Rakúska republika nespĺnila svoje povinnosti vyplývajúce z tejto smernice,
2. zaviazal Rakúsku republiku nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice 2001/42 do vnútroštátneho práva uplynula 21. júla 2004.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30; Mim. vyd. 15/006 s. 157.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný uzne-
sením Finanzgericht Hamburg z 23. januára 2006, ktorý
súvisí s konaním: Viamex Agrar Handels GmbH proti
Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Vec C-96/06)

(2006/C 96/10)

(Jazyk konania: nemčina)

Finanzgericht Hamburg (Nemecko) podal uznesením z 23. januára 2006 na Súdny dvor Európskych spoločností návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý súvisí s konaním: Viamex Agrar Handels GmbH proti Hauptzollamt Hamburg-Jonas a bol doručený kancelárii Súdneho dvora 17. februára 2006.

Finanzgericht Hamburg žiada Súdny dvor, aby rozhodol o nasledujúcich otázkach:

1. Obsahuje ustanovenie článku 5 ods. 3 nariadenia č. 615/98⁽¹⁾ výnimku, v dôsledku čoho je Hauptzollamt povinný preukázať a dokázať predpoklady uvedené v článku 5 ods. 3 nariadenia č. 615/98?
2. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku: Vyžaduje sa pre záver v zmysle článku 5 ods. 3 nariadenia č. 615/98, podľa ktorého nebola dodržaná smernica o ochrane zvierat počas prepravy, dôkaz o porušení smernice 91/628/EHS⁽²⁾ v konkrétnom prípade alebo si orgán splní svoju preukaznú a dôkaznú povinnosť už tým, že uvedie a preukáže okolnosti, ktoré z celkového pohľadu so značnou pravdepodobnosťou svedčia o tom, že smernica o ochrane zvierat počas prepravy nebola dodržaná (ani) vo vzťahu k predmetnému vývozu?
3. Bez ohľadu na odpovede na otázku 1 a 2: Môže orgán odmietnuť vyplatiť (v celom rozsahu) vývozcovi vývoznú náhradu podľa článku 5 ods. 3 nariadenia č. 615/98, ak v súvislosti s predmetným vývozom neexistujú nijaké náznaky, že v dôsledku (prípadného) porušenia smernice 91/628/EHS bola obmedzená pohoda zvierat počas prepravy?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 82, s. 19.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 340, s. 17; Mim. vyd. 03/012, s. 133.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný rozhod-
nutím Oberlandesgericht Stuttgart zo 7. februára 2006,
ktorý súvisí s konaním: Raiffeisenbank Mutlangen e. G.
proti Roland Schabel, vedľajší účastníci konania: 1. pred-
seda Landgericht Unkel, 2. Bezirksrevisor Stiglmair**

(Vec C-99/06)

(2006/C 96/11)

(Jazyk konania: nemčina)

Oberlandesgericht Stuttgart podal rozhodnutím zo 7. februára 2006 na Súdny dvor Európskych spoločností návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý súvisí s konaním: Raiffeisenbank Mutlangen e. G. proti Roland Schabel, vedľajší účastníci konania: 1. predseda Landgericht Unkel, 2. Bezirksrevisor Stiglmair a bol doručený kancelárii Súdneho dvora 21. februára 2006.

Oberlandesgericht Stuttgart žiada Súdny dvor, aby rozhodol o nasledujúcej otázke: